



Disassembled
Da assemblare

mc 0,335
ft³ 11.8

kg 6
lb 13.2

EN: Armchair with upholstered shell, covered with fabric, die-cast aluminium frame and solid ash wood legs

IT: Poltrona con scocca imbottita, struttura in pressofusione di alluminio e gambe in massello di frassino.

DE: Sessel mit gepolsterter Schale, bezogen mit Stoff, Gestell aus Aluminium-Druckguss und Beinen aus massivem Eschenholz.

FR: Fauteuil avec coque rembourrée, recouverte de tissu, structure en aluminium moulé sous pression et pieds en bois de frêne massif.

ES: Sillón con carcasa tapizada, cubierta de tela, marco de aluminio fundido a presión y patas de madera maciza de fresno.

MATERIALS

Materiali
Materialien
Matériaux
Materiales

• SHELL - SCOCCA - SCHALE - COQUE - CARCASA

EN: Polypropylene shell padded with expanded flexible polyurethane (density 60kg/m³), fire-retardant (class 1 IM, Crib 5), covered with fabric

IT: Scocca in polipropilene imbottita con poliuretano espanso flessibile (60 kg/m³), ignifugo (classe 1 IM, Crib 5), rivestita in tessuto

DE: Schale aus Polypropylen, gepolstert mit flexiblem Polyurethanschaum (Dichte 60 kg/m³), feuerfest (Klasse 1 IM, Crib 5), mit Stoff bezogen

FR: Coque en Polypropylène rembourrée en polyuréthane expansé flexible (densité 60 kg/m³), ignifuge (classe 1 IM, Crib 5), recouverts de tissu

ES: Carcasa de Polipropileno tapizado de espuma de poliuretano flexible (densidad 60 kg/m³), ignífugo (clase 1IM, Crib 5), forrado de tela

FABRIC - TESSUTO - STOFF - TISSU - TEJIDO

Cat. C (excluding C60+C64) - D40+D44 - E - G - H

EN: For more information see finishing legend on the website

IT: Per maggiori informazioni vedere legenda finiture sul sito web

• FRAME - TELAIO - STRUKTUR - STRUCTURE - ARMAZÓN

EN: Die-cast aluminium

IT: Pressofusione d'alluminio

DE: Aluminium-Druckguß

FR: Aluminium moulé sous pression

ES: Aluminio fundido a presión

FRAME FINISH - FINITURA TELAIO - AUSFÜHRUNG DES GESTELL - FINITIONS STRUCTURE - ACABADO ARMAZÓN

EN: Powder coating

IT: Verniciato con polvere

DE: Pulverbeschichtet

FR: Époxy à poudre

ES: Barnizado con polvo



GA

• LEGS - GAMBE - BEINE - PIEDS - PATAS

EN: Solid ash-wood legs

IT: Gambe in massello di frassino
DE: Beinen aus massivem Eschenholz
FR: Pieds en frêne massif
ES: Patas de fresno macizo

WOOD FINISH - FINITURA LEGNO - HOLZ AUSFÜHRUNG - FINITION BOIS - ACABADO MADERA

EN: Water-based paint, matt finish (5 gloss), anti-scratch

IT: Verniciatura a base acqua, finitura opaca (5 gloss), antigraffio
DE: Lack auf Wasserbasis, Ausführung matt (5 gloss), kratzfest
FR: Peinture à base d'eau, finition mate (5 gloss), anti-rayures
ES: Pintura a base de agua, acabado mate (brillo 5), anti-arañazos



EN: Lacquered visible grains

IT: Laccato poro aperto
DE: Laqué pore ouvert
FR: Offenporig lackiert
ES: Lacado poro abierto



• FEET - PIEDINI - GLEITER - PATINS - TACOS

EN: Feet with interchangeable insert in felt type "15", suitable for delicate and sensitive floors (wood, ceramic, marble) provided with interchangeable insert type "17" in plastic material, suitable for soft floors (carpet, rugs) or rough (concrete, metal)

IT: Piedini con inserto intercambiabile in feltro tipo "15", adatti per pavimenti delicati e sensibili (legno, ceramica, marmo), in dotazione inserto intercambiabile in materiale plastico tipo "17", adatti per pavimenti morbidi (moquette, tappeti) o ruvidi (cemento, metallo)
DE: Gleiter mit austauschbaren Einsatz aus Filz Typ "15", für sanfte und zartfühlende Boden geeignet (Holz, Keramik, Marmor), austauschbar Einsatz aus Kunststoff Typ "17" auch zur Verfügung, für weichen Boden geeignet (Teppichboden, Moquette) oder groben Boden (Metall, Beton)
FR: Patins avec insert interchangeable en feutre type "15", pour sols délicats et sensibles (bois, marbre, céramique), en dotation insert interchangeable en matériau plastique type "17", valable pour les sols plus doux (moquette, tapis) ou rugueux (béton, métal)
ES: Tacos con inserto intercambiabile de fieltro tipo "15", aptos para pisos delicados y sensibles (madera, cerámica, mármol), en dotación insertos intercambiables de plástico tipo "17", aptos para pisos suaves (moquetas, alfombras) o ásperos (hormigón, metal)

REGULATIONS AND CERTIFICATES

Normative e Certificazioni
Bestimmungen und Zertifikat
Normatives et certifications
Normativas y certificados

• RESISTANCE TEST - TEST DI RESISTENZA - TEST ZUR BELASTBARKEIT - TEST DE RÉSISTANCE - PRUEBA DE RESISTENCIA

EN 1728:2012, 6.4 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.5 - EN 16139:2013, L2
EN 1728:2012, 6.17 - EN 16139:2013, L2

• PRODUCT CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO - PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS DE PRODUITS - CERTIFICACIONES DE PRODUCTO

EN: FSC® certified product

IT: Prodotto certificato FSC®
DE: Zertifiziertes Produkt FSC®
FR: Produit certifié FSC®
ES: Producto certificado FSC®



• **ENVIRONMENTAL IMPACT** - IMPATTO AMBIENTALE - UMWELTBELASTUNG - IMPACT DUR L'ENVIRONNEMENT - IMPACTO AMBIENTAL

MATERIAL Materiale	Kg WEIGHT Peso	% TOTAL ITEM Totale articolo	MATERIAL RECYCLABILITY Riciclabilità del materiale	% MINIMUM RECYCLED AT ORIGIN Minima riciclato all'origine	% RECYCLABLE END OF PRODUCT LIFE Riciclabile fine vita prodotto
Steel Acciaio	0,24	3,90	YES	33,2	100
Die-cast aluminium Alluminio pressofuso	0,93	15,28	YES	94	100
Polypropylene Polipropilene	3,2	52,76	YES	0	100
Polyethylene Polietilene	0,004	0,07	YES	0	100
Polyurethane Poliuretano	0,5	8,24	NO	0	0
Solid wood Massello	0,88	14,44	YES	0	100
Fabric 490 g/m Tessuto 490 g/m	0,32	5,29	NO	0	0
Felt Feltro	0,0008	0,01	NO	0	0
TOTAL TOTALE	6,07 Kg	--	--	15,7 %	86,5 %

• **COMPANY CERTIFICATIONS** - CERTIFICAZIONI AZIENDALI - UNTERNEHMENSZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICATIONS D'ENTREPRISE - CERTIFICACIONES DE LA EMPRESA

ISO 14001
Environmental management system
Sistema di gestione ambientale



ISO 9001
Quality management system
Sistema di gestione della qualità

